



Zimmer Nr. | Stanza n. 134

Sachbearbeiter/in | Incaricato/a

Alice De Checchi
alice.dechecchi@gemeinde.meran.bz.it
Tel. 0473 250 400

17/12/2025

Einsetzung eines Seniorinnen- und Seniorenbeirates

Die Autonome Provinz Bozen unterstützt und fördert strukturierte Formen der Beteiligung älterer Menschen am öffentlichen Leben, wie auch im Landesgesetz Nr. 12 vom 6. Oktober 2022 „Förderung und Unterstützung des aktiven Alterns in Südtirol“ festgelegt. Artikel 56 der Gemeindeordnung von Meran sieht den Seniorenbeirat als beratendes Organ der Gemeindeverwaltung vor, das sich mit Fragen befasst, die die ältere Bevölkerung betreffen.

Um den aktuellen Bedürfnissen der Seniorinnen und Senioren besser gerecht zu werden, hat der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 22 vom 13.03.2025 nun eine neue Verordnung für den SeniorInnenbeirat genehmigt.

Laut Artikel 5 besteht der Seniorinnen- und Seniorenbeirat aus 14 Mitgliedern:

- 12 stimmberechtigten Mitgliedern,
- 2 nicht stimmberechtigten Mitgliedern, und zwar:
 - dem/der BürgermeisterIn oder einer von ihm/ihr delegierten Person,
 - der Führungskraft des für SeniorInnen zuständigen Amtes der Stadtgemeinde Meran.

Die Zusammensetzung des Beirates muss auf

Lauben 192 . I-39012 Meran

info@gemeinde.meran.bz.it . www.gemeinde.meran.bz.it
Tel. +39 0473 250 111 . Fax +39 0473 237 690
Steuernr./MwSt.-Nr. 00394920219

Istituzione della Consulta delle persone anziane

La Provincia Autonoma di Bolzano sostiene e promuove forme strutturate di partecipazione delle persone anziane alla vita pubblica come anche indicato nella legge provinciale n. 12 del 6 ottobre 2022 " Promozione e sostegno dell'invecchiamento attivo in Alto Adige". L'articolo 56 dello Statuto del Comune di Merano prevede la Consulta delle persone anziane quale organo consultivo dell'amministrazione comunale, dedicato alle questioni che riguardano la popolazione senior.

Per adeguare la Consulta alle esigenze attuali delle persone anziane, con deliberazione del Consiglio comunale n. 22 del 13.03.2025 è stato approvato il nuovo regolamento.

L'articolo 5 prevede che la consulta sia composta da 14 componenti:

- 12 componenti con diritto di voto,
- 2 componenti senza diritto di voto, ovvero:
 - il/la sindaco/a o una persona da lui/lei delegata,
 - il/la dirigente dell'ufficio comunale competente per le persone anziane.

La composizione della Consulta deve
Portici 192 . I-39012 Merano

info@comune.merano.bz.it . www.comune.merano.bz.it
tel. +39 0473 250 111 . fax +39 0473 237 690
cod. fisc./part. IVA 00394920219



der Grundlage der letzten Volkszählung ermittelten Stärke der im Meraner Gemeindegebiet lebenden Sprachgruppen entsprechen und beide Geschlechter müssen im Sinne der geltenden Rechtsvorschriften vertreten sein.

Personen, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, im Bezirk Burggrafenamt wohnen und daran interessiert sind, aktiv und konstruktiv zum Leben unserer Stadt beizutragen, können ihre Interessenbekundung – zusammen mit dem ausgefüllten Formular, einem Lebenslauf und einem kurzen Programmvorschlag – bis spätestens 31.01.2026 an die Adresse servizisociali@comune.merano.bz.it einreichen oder persönlich in unseren Büros (Raum 134) abgeben.

Das auszufüllende Formular ist diesem Schreiben beigefügt und auch auf der Website der Gemeinde Meran unter folgender Adresse verfügbar:

<https://www.comune.merano.bz.it/system/web/datei.aspx?detailonr=225776280&sprache=1&menuonr=224996923&noseo=1>

Für weitere Informationen steht Ihnen die Sachbearbeiterin Alice De Checchi Tel. 0473/250400 gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

adeguarsi alla consistenza dei gruppi linguistici risultante dall'ultimo censimento per il territorio comunale di Merano; inoltre deve essere garantita la rappresentanza di entrambi i generi ai sensi delle norme vigenti.

Le persone che hanno compiuto il 65° anno di età, residenti nel comprensorio del Burggraviato e interessate a contribuire attivamente e in modo costruttivo alla vita della nostra città, possono presentare la propria manifestazione di interesse – corredata da modulo compilato, curriculum vitae e da una breve proposta di programma – entro e non oltre il 31.01.2026 all'indirizzo servizisociali@comune.merano.bz.it o consegnandolo personalmente presso i nostri uffici (Stanza 134).

Il modulo da compilare viene allegato alla presente ed é disponibile anche sul sito internet del comune di Merano all' indirizzo:

<https://www.comune.merano.bz.it/system/web/datei.aspx?detailonr=225776280&sprache=3&menuonr=224996923&noseo=1>

Per ulteriori informazioni siete pregati di rivolgerVi all'incaricata Alice De Checchi tel. 0473/250400.

Cordiali saluti

Stefan Frötscher

Stadtrat
Assessore